（廣）（司）（公）（船）（輪）（運）（烟）（醫）

▶詩晏亞與固蘭廠兩火車公司接濟◀

（告）

▲◎▼航務改良

準備回國注意

添設上等二號房位

不往小呂宋

啓者本公司現將各輪船特別改良從新修飾擴濶大艙客位添設上等二號房位航行快捷道經日本回香港不往小呂宋船員招待殷勤船上任人自由足以極游目聘懷之樂務求搭客滿意並與詩晏亞車路接理客務搭車搭船均稱利便本公司輪船千打里士號准於五月廿五號開行華僑回國請留意焉

價　二号位銀一百零五元
目　大艙位銀六十三元（戰費在內）

▲詩晏亞火車公司啓事

梓里欲搭本公司火車及輪船來往東方及雲域兩埠並新坑各魚湯請到來弟處寫車紙船務快捷妥當諸君賜顧特別歡迎

▲由域埠開往香港船期

船名	船期
益臣	四月廿五号
比斜路利士	五月四号
千打里士	五月廿五
砵地羅士	六月十五
益臣	七月十三
斜路比利	八月三号
千打利士	八月廿四
布地羅士	九月十四
益臣	十月十二

The Canadian National Railway
Or The Grand Trunk Pacific Railway in connection with the Blue Funnel Line of Steamers.
Dodwell & Co. General Agent.

▲代理人

▲域埠均安號　馬進同啓

▲雲埠均安棧　馬駿

QUON ON JAN
137 Pender St. E.
Phone Seymour 7880
VANCOUVER, B. C.

QUON ON
P.O. Box 243 Phone 1378
529 Cormorant St.
Victoria B. C.

○本報承印中西文件精製笠巴圖章

▼○▲趣時靴舖廣告

啓者本店專辦上等皮料精造皮靴革履裝式趣時垂顧者無不稱羨並有膠靴發賣兼修整舊靴工夫細密舊靴一經修飾與新靴無殊取價格外從廉仰我僑胞曾意焉

▲舖在域埠非市加街門牌六零六號

YOW KEE CO., 606 Fisgard Street Victoria B. C.

堯記司理林舉堯潤棟謹啟

三盛連記

Sam Shing Lin Kee Co
Sey. 4385 1 Pender St. W.
Vancouver B. C.

本號專造各歐頂靚皮靴工精料真比美於西人所造之工料發售各歐靚皮合脚靚皮靴兼修整舊靴有的索衣襪香蕉皮急袋等雜貨留意光顧在片打街門牌一號

華英高雲客棧廣告

WAH YUNG ROOMS
No. 105 Pender St. E. Phone Sey. 6823 Vancouver B. C.

本客棧開設有年同胞駐足咸稱利便今特加改良從新修飾床褥新鮮地方雅潔空氣充足光線通明夏則清風徐來冬則氣龍烘煖內外均有冷熱水喉時常取用甚便并時有自由車接載客商往來諸君子筮肯適我本主人優禮歡迎

本棧在片打街東一百零五号
▲電話（矢毛）六八一一三

司理人羅齊恬伍時令啟

通信處

Chow Lee
1717
Gouernment St.
Victoria, B.C.

兩廣中醫學堂
優等畢業生李錫儕內外方脉富城多利埠安利堂

本堂生精研醫學以扶危救急為宗旨由兩廣中醫學堂優等畢業生李錫儕內外方脉富城多利埠安利堂為名絕信服特以異埠醫藥局藥充足醫學學話人良多名重一時及來遠來屬抱病求診者屢奏奇效症若奇重則中西法兼用究病源著眼治根導實驗心細術高投良劑所由藥到回春精治內傷吐血咳嗽痰喘肺癆毒瘡瘰疬花柳奇難雜症一切婦科小兒科跌打刀傷等症如有外舉遠難就醫者可將愛病理由列明函外舉每證加郵費民國銀筋毒瘡青盲瘰疬立止夜夢遺精久每證